



# ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ.....

## សុន្ទរកថា

**ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**  
**ថ្លែងក្នុងឱកាសបើកសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារធនាគារទី១**  
**និងទិសដៅការងារធនាគារទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**  
**នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២**  
(១១១១ \* ២២២២)

### សូមគោរព :

- គណៈអធិបតី
- លោក Robert Beerens ជំនាញការនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- លោក Ye-Hong Ahn ជំនាញការធនាគារកណ្តាលកូរ៉េ នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញាទាំងអស់ ជាទីស្នេហា

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមា ដោយបានមកចូលរួមក្នុងសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារធនាគារទី១ និងទិសដៅការងារធនាគារទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាមួយលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា នាពេលនេះ ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើងតែងតែរៀបចំប្រារព្ធពិធីនេះឡើង ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអបអរសាទរចំពោះលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួនដែលសម្រេចបាន ។ សន្និបាតរបស់យើងថ្ងៃនេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើង បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រនីតិកាលទី៥ នៃរដ្ឋសភា កាលពីថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ បានប្រព្រឹត្តទៅដោយសេរី ត្រឹមត្រូវ យុត្តិធម៌ ស្របតាមគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរីពហុបក្ស និងព្រមទាំងទទួលស្គាល់ដោយអ្នកអង្កេតការជាតិ-អន្តរជាតិ ។

ធៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណនិងកោតសរសើរយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ទាំងអស់ ដែលបានខិតខំបំពេញការងារប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវ កសាងសមិទ្ធផលជាច្រើនជូនធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជា ឱ្យមានការរីកចម្រើនប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

**លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី**

ខ្ញុំសូមជម្រាបថា សន្និបាតរបស់យើងថ្ងៃនេះរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណងផ្សព្វផ្សាយ ពីលទ្ធផលការងារសំខាន់ៗ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ ដូចតទៅ ៖

**I/- សភាពការណ៍ទូទៅនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក តំបន់ និងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**

តាមការវាយតម្លៃរបស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) នៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកនៅតែបន្តកើនឡើងក្នុងល្បឿនយឺត ដោយសារការមិនទាន់ងើប ឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចតំបន់អឺរ៉ុប កំណើនយឺតនៃសេដ្ឋកិច្ចសហរដ្ឋអាមេរិក និងសន្ទុះកំណើន នៃប្រទេសកំពុងងើបឡើងសំខាន់ៗមួយចំនួន ដូចជា ប្រទេសចិន និងឥណ្ឌា បានទទួលរង ស្ថានភាពចុះទន់ខ្សោយនៃតម្រូវការ ទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស ។ ប៉ុន្តែ ដំណើរការសេដ្ឋកិច្ច ពិភពលោកនៅឆមាសទី២ ត្រូវបានរំពឹងថាមានភាពប្រសើរជាងឆមាសទី១ បន្តិច ។

ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពនេះ មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ បានធ្វើការព្យាករណ៍កំណើន សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក មកត្រឹម ៣,១% នៅឆ្នាំ២០១៣ ស្មើនឹងអត្រាឆ្នាំ២០១២ ដែរ ។ ក្នុងនោះ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ នឹងកើន ១,២% ហើយប្រទេសកំពុងងើបឡើងនិង ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍នឹងមានកំណើន ៥% ។ ដោយឡែក សេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអាស៊ាន ៥ នឹងរក្សាកំណើនខ្ពស់ប្រមាណ ៥,៦% ។

ចំពោះសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាវិញ បានបន្តកើនឡើងក្នុងល្បឿនមួយគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ។ សូចនាករម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ បានបន្តបង្ហាញសញ្ញាល្អប្រសើរ ដោយការនាំចេញ វិស័យទេសចរណ៍ និងកសិកម្មមានកំណើនរឹងមាំ ហើយវិស័យអចលនទ្រព្យនិងសំណង់ បានងើបឡើងជាលំដាប់ ។ ផ្អែកលើស្ថានភាពល្អប្រសើរនេះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានព្យាករ ដោយសុទ្ធជឺនិយមថា សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានឹងមានកំណើនប្រមាណ ៧,៦% ក្នុងឆ្នាំ២០១៣នេះ ហើយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិមួយចំនួន ក៏បានកែប្រែការព្យាករលើកំណើនសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជាខ្ពស់ជាងមុនផងដែរ ។ កំណើននេះគាំទ្រដោយវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ កាត់ដេរ និងវិនិយោគផ្ទាល់បរទេស គួបផ្សំនឹងការអនុវត្តគោលនយោបាយត្រឹមត្រូវ របស់ រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការធ្វើពិពិធកម្មវិស័យផលិតកម្ម ជាពិសេសវិស័យកសិកម្ម និងពិពិធកម្ម ទីផ្សារនាំចេញផង ពិតជាបានរួមចំណែកគាំទ្រដល់ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងជំរុញ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

ទន្ទឹមនេះ ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែកយ៉ាង សកម្ម ក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការបន្តអនុវត្តគោលនយោបាយ រូបិយវត្ថុ និងគោលនយោបាយប្តូរប្រាក់ប្រកបដោយភាពទន់ភ្លន់និងប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយ ផ្អែកលើវឌ្ឍនភាពនៃសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចជាតិ និងបម្រែបម្រួលនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។

**II/- លទ្ធផលការងារសំខាន់ៗដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រេចបាន**

ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុនិងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ឆ្ពោះទៅ គាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ប្រកបដោយចីរភាព ស្របតាមកម្មវិធីនយោបាយរបស់ រាជរដ្ឋាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា បានខិតខំបំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួន ក្នុងការរក្សា ស្ថិរភាពថ្លៃ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដោយរក្សាបាននូវស្ថិរភាពនៃតម្លៃប្រាក់រៀល និង អត្រាប្តូរប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងគ្រប់គ្រងអត្រាអតិផរណាឱ្យមាន កម្រិតទាប ប្រែប្រួលក្នុងកម្រិតមួយអាចគ្រប់គ្រងបាន ។ តាមរយៈការអនុវត្តនយោបាយ រូបិយវត្ថុដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ជារួម ស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនៅតែរក្សាស្ថិរភាពល្អប្រសើរ សម្រាប់គាំទ្រដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

សមិទ្ធផលទាំងនេះអាចឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈសូចនាករសំខាន់ៗ ដូចខាងក្រោម ៖

នៅក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣នេះ បើគិតជាមធ្យមក្នុងរយៈពេល ៦ខែ អត្រាប្តូរ ប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារបានឡើងថ្លៃ ប្រមាណ ០,៧% ធៀបនឹងគ្រាដូចគ្នាក្នុង ឆ្នាំ២០១២ ។ ចំណែកអតិផរណារួមឆ្នាំលើឆ្នាំ នាដំណាច់ឆមាសទី១នេះ ស្មើនឹង ២,៩% ធៀបនឹង ១,៨% នៅគ្រាដូចគ្នាឆ្នាំ២០១២ ។ ជារួម អតិផរណាស្ថិតក្នុងកម្រិតទាបក្រោម ៣% ដែលជាកម្រិតមួយអាចគ្រប់គ្រងបាន ។ រូបិយវត្ថុទូទៅ (M2) មានកំណើនឆ្នាំលើឆ្នាំ ១១% ដោយភាពស៊ីជម្រៅនៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុមានកម្រិតប្រមាណ ៥៣% នៅខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ ធៀបនឹង ៤៩% នាគ្រាដូចគ្នានៅឆ្នាំមុន ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីតួនាទីនៃវិស័យធនាគារដែល កាន់តែមានសារៈសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ។ ទុនបម្រុងអន្តរជាតិដុល បានកើន ឡើងរហូតដល់ ៤.០៤៦ លានដុល្លារអាមេរិក កើនឡើង ១៣,៤% ធៀបនឹងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១២ ដែលអាចធានាការនាំចូលបានចំនួន ប្រមាណ ៤ខែ ។ ការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុង ត្រូវបានអនុវត្តដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ស្របតាមភាពរឹងមាំនៃមូលដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ស្ថិរភាព ថ្លៃ និងតម្លៃប្រាក់រៀល បានរួមចំណែកពង្រឹងជំនឿ ទុកចិត្តរបស់សាធារណជនទូទៅចំពោះ សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។

ក្រៅពីការចូលរួមពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែក អនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ហើយ សម្រេចបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ដូចខាងក្រោម ៖

**១/- វិស័យធនាគារ :** វិស័យនេះមានការអភិវឌ្ឍនិងរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ទាំង វិសាលភាពនិងទំហំប្រតិបត្តិការ និងបានដើរតួនាទីកាន់តែសំខាន់ក្នុងការរួមចំណែកអភិវឌ្ឍ សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ផ្នែកវិសាលភាពនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ធនាគារពាណិជ្ជមានចំនួន៣៤

ធនាគារឯកទេសចំនួន៧ ការិយាល័យតំណាងធនាគារបរទេស៥ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ចំនួន៣៧ ក្នុងនោះមានគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន៧ ត្រូវបាន អនុញ្ញាតឱ្យទទួល ប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ប្រតិបត្តិករឥណទានជនបទដែលបានចុះបញ្ជីចំនួន៣៤ ក្រុមហ៊ុន ភតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុចំនួន១ ក្រុមហ៊ុនក្រេឌីតប្តូរកម្ពុជា១ និងអ្នកដំណើរការតតិយភាគី៤ ។

ចំពោះទំហំប្រតិបត្តិការវិញ ប្រាក់បញ្ញើក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារបានកើនឡើង ២៥,៦% និងឥណទានដល់វិស័យឯកជនបានកើនឡើង ៣២,៧% ធៀបនឹងគ្រាដូចគ្នានៅឆ្នាំ២០១២ ។ ការវិវត្តរីកចម្រើននេះគួបផ្សំនឹងការអនុវត្តវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នផងនោះ បានធ្វើឱ្យឥណទាន មិនដំណើរការ (NPL) ថយចុះមកនៅកម្រិត ២,៣% ដែលបង្ហាញពីគុណភាពល្អនៃ ទ្រព្យសកម្មរបស់វិស័យធនាគារ ។ ដើម្បីរក្សាបាននិរន្តរភាពនៃការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា បានលើកកម្ពស់ជាប្រចាំនូវសមត្ថភាព និងវិធីសាស្ត្រត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ និងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិ។

**២/- វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ :** មានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំង ត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាវិស័យគន្លឹះក្នុងការរួមចំណែកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជន ។ ឥណទានផ្តល់ ដោយវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបានបន្តកើនឡើងគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ដោយសមតុល្យឥណទាន សរុបកើនឡើងដល់ ៤.៤១២,៣ ពាន់លានរៀល ដែលត្រូវបានផ្តល់ដល់អតិថិជនចំនួន ជាង ១,៣ លាននាក់ ពោលគឺកើនឡើង ២៤,៧% និង១,៤% រៀងគ្នាធៀបនឹងរយៈពេល ដូចគ្នា ។ ប្រាក់បញ្ញើវិញបានកើតដល់ ១.៦៦២,៤ ពាន់លានរៀល ពីអ្នកផ្ញើប្រាក់ចំនួន ១,១ លាននាក់ ពោលគឺកើនឡើង ៥២% និង ៦០,២ រៀងគ្នា។

ការរីកចម្រើននេះ បានរួមចំណែកអភិវឌ្ឍអាជីវកម្មធុនតូចនិងមធ្យម និងវិស័យ កសិកម្មនៅកម្ពុជា ។

**៣/- ការងារត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ :** ខណៈដែលវិស័យហិរញ្ញវត្ថុមាន ភាពប្រទាក់ក្រឡាគ្នា និងប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃវិបត្តិទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិកម្ម បានពង្រឹងការត្រួតពិនិត្យសុខភាព គ្រឹះស្ថានធនាគារជាប់ជាប្រចាំ តាមរយៈការចុះទៅត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងនិងត្រួតពិនិត្យ លើឯកសារ ក្នុងបំណងដើម្បីជួយពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អនិងភាពរឹងមាំរបស់គ្រឹះស្ថាន ធនាគារ ។ គិតត្រឹមឆមាសទី១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបញ្ចប់ការត្រួតពិនិត្យដល់ ទីកន្លែងចំពោះធនាគារពាណិជ្ជចំនួន៧ ធនាគារឯកទេសចំនួន១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទទួលប្រាក់បញ្ញើចំនួន១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន៤ និងប្រតិបត្តិករឥណទានជនបទ ចំនួន១ ។

